林羿萱

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 中文 | English |
| 中：十勝嵐炒飯咖哩專賣店  英：Tokachi Arashi  [fried](https://dictionary.cambridge.org/zht/%E8%A9%9E%E5%85%B8/%E8%8B%B1%E8%AA%9E-%E6%BC%A2%E8%AA%9E-%E7%B9%81%E9%AB%94/fried) [rice](https://dictionary.cambridge.org/zht/%E8%A9%9E%E5%85%B8/%E8%8B%B1%E8%AA%9E-%E6%BC%A2%E8%AA%9E-%E7%B9%81%E9%AB%94/rice) [curry](https://dictionary.cambridge.org/zht/%E8%A9%9E%E5%85%B8/%E8%8B%B1%E8%AA%9E-%E6%BC%A2%E8%AA%9E-%E7%B9%81%E9%AB%94/curry) [specialty](https://dictionary.cambridge.org/zht/%E8%A9%9E%E5%85%B8/%E8%8B%B1%E8%AA%9E-%E6%BC%A2%E8%AA%9E-%E7%B9%81%E9%AB%94/specialty) [shop](https://dictionary.cambridge.org/zht/%E8%A9%9E%E5%85%B8/%E8%8B%B1%E8%AA%9E-%E6%BC%A2%E8%AA%9E-%E7%B9%81%E9%AB%94/shop) | 咖哩、炒飯，口味種類多樣  其他菜品如：湯麵類、蛋包飯、湯類、炒麵等供選擇。 | Specialty: curry and fried rice  Other dishes: noodle soup, omelet rice, soup, fried noodles, etc. |
| 中：香港九龍城小吃店  英：Hong Kong Kowloon City | 燴飯、炒飯、麵類  口味種類多樣可選擇  另有其他湯品可搭配。 | Specialty: risotto, fried rice, noodles  You can choose from a wide variety of flavors, can be paired with different kind of soups. |
| 中：深坑什麼鍋  英：Shen Keng Hotpot | 火鍋  有海鮮豆腐、韓式泡菜、麻辣鴨血等多種口味可以選擇  另有石鍋拌飯、特色料理可選擇。 | Specialty: hotpot  You can choose from a variety of flavors such as seafood tofu, Korean kimchi, and spicy duck blood, as Others: bibimbap and special dishes. |
| 中：刈包排骨飯  英：Gua bao Pork Cutlet Rice | 刈包類、排骨飯  另有湯品、小菜、麵類、飯類等多種品項可以選擇。 | Specialty: gua bao (Chinese hamburger), pork cutlet rice  Other dishes: soups, side dishes, noodles, rice, etc. |

**翻譯時注意事項：**

• 如果店家已經有自己取的英文名字，以這個爲主。沒有的話，你可以試試自己翻譯，也可以不翻譯（空白）。

• 餐點的名稱不一定只看某餐廳的菜單，可以參考其他賣一樣/類似食物的店，比較常賣的食物應該都能找到英文名字（請上網多找找）。